

FM/AM CD Clock Radio ICF-CD823 FM/MW/LW CD Clock Radio ICF-CD823L

Operating Instructions Manual de instrucciones

Istruzioni per l'uso (facciata opposta)

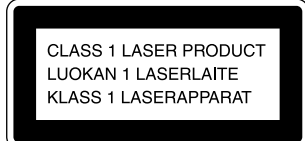
Manual de Instruções (lado inverso)

English

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

For the Customers in Europe



This Compact Disc player is classified as a CLASS 1 LASER product. The CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the bottom exterior.

Before You Begin

Thank you for choosing the Sony ICF clock radio! It will give you many hours of reliable service and listening pleasure.
Before operating the unit, please read these instructions thoroughly and retain them for future reference.

These instructions cover the models ICF-CD823 and ICF-CD823L, and their difference is as follows:

Model Number	ICF-CD823	ICF-CD823L
Band	FM/AM	FM/MW/LW

Features

- Built-in CD Player with Shuffle/Repeat function.
- You can wake up to any track of a CD.
- PLL (Phase Locked Loop) Synthesized Tuner with 5 random memory presets for easy one button tuning.
- Dual alarm.
- Alarm setting dial—easy to set alarm time and modes.
- Extendable snooze—snooze time can be extended from 8 to 60 minutes in maximum every time you use.
- Summer time (daylight saving time) calculation.

Setting the Clock and Date

- Set the alarm setting dial to **ALARM MODE OFF**.
- Plug in the clock radio. The display will flash "AM 12:00" or "0:00".
- Press **CLOCK** for a few seconds. You will hear a beep and the year will start to flash in the display.
- Press **CLOCK +** or **-** until the correct year appears in the display.
- Press **CLOCK** once.
- Repeat steps 4 and 5 to set the month, day, hour, and minute. After setting the minute, press **CLOCK** to start the counting of the seconds, and you will hear two short beeps.

- To display the year and date, press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** once for the date, and within 2 seconds press it again for the year. The display shows the date or year for a few seconds and then changes back to the current time.
- To set the current time rapidly, hold down **CLOCK +** or **-**.
- The clock system varies depending on the model you own.
 - 12-hour system: "AM 12:00" = midnight
 - 24-hour system: "0:00" = midnight
- In step 6, when you press **CLOCK** after the minute setting to activate the clock, the seconds start counting from zero.
- When the alarm setting dial is set to **ALARM TIME SET A** or **B**, the clock cannot be set.

To change the display to the daylight saving time (summer time) indication
Press D.S.T./SUMMER T. "S" is displayed and the time indication changes to summer time.
To deactivate the summer time function, press D.S.T./SUMMER T. again.

Playing a CD

An 8 cm (3-inch) CD can be played without an adaptor.

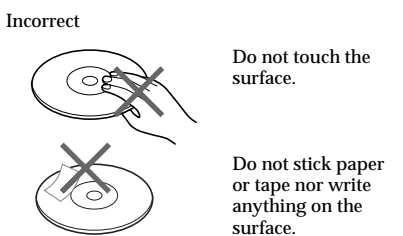
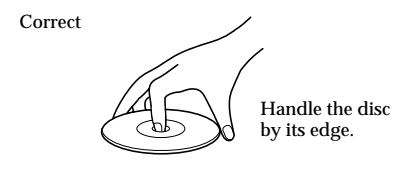
- Push **OPEN/CLOSE** to open the CD compartment lid and place a disc.
- Close the CD compartment lid.
- Hold down the desired **STATION-SELECT/PRESET** button (in this case, 2) until you hear two short beeps.

The display shows the frequency for a few seconds and then changes back to the current time. When you press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** after the alarm on, the snooze time starts for 8 minutes again.

To change a preset station
Tune in manually to the station you want to store and hold down the preset button until you hear two short beeps. The previously stored station will be replaced by the new one.

To	Press
Pause	CD ▶▶
Resume play after pause	CD ▶▶ again
Locate the beginning of the current track (AMS*)	◀◀**
Locate the next track (AMS)	▶▶**
Go back at high speed	Hold down ◀◀**
Go forward at high speed	Hold down ▶▶**
Locate the previous track (AMS)	◀◀ repeatedly**
Locate the succeeding track (AMS)	▶▶ repeatedly**
Stop play	OFF-ALARM RESET

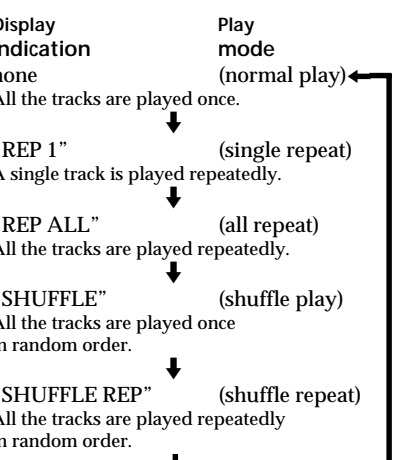
- AMS = Automatic Music Sensor
- ** These operations are possible during both play and pause.
- To handle compact discs



- Notes**
- If you press **CD ▶▶** when there is no disc in the CD compartment, "00" flashes for about 5 seconds on the display and the unit turns off automatically.
 - There will be no sound from the speakers when the headphones (not supplied) are plugged in.

Various Modes of CD Playback

You can play tracks repeatedly or in random order.
Press **CD PLAY MODE**. Each press changes the play mode as follows:



"SHUFFLE REP" All the tracks are played repeatedly in random order.

"SHUFFLE REP" All the tracks are played repeatedly in random order.

Operating the Radio Manual Tuning

- Press **RADIO-SLEEP** to turn on the radio. "RADIO" appears in the display. The display shows the band and frequency for a few seconds and then changes back to the current time.
- Press **BAND** repeatedly to select the desired band.
- Use **TUNING +** or **-** to tune in to the desired station. The FM channel step is set to 0.1 MHz and the AM (MW) channel step is set to 10 kHz (North and South American model). The FM channel step is set to 0.05 MHz and the AM (MW)/LW channel step is set to 9 kHz (other models).
 - The FM frequency display is raised or lowered by a step of 0.1 MHz. For example, frequency 88.00 and 88.05 MHz is displayed as "88.0 MHz".
- Two short beeps sound when the minimum frequency of each band is received during tuning.
- Adjust volume using **VOLUME**.

- To turn off the radio, press **OFF-ALARM RESET**.
- To listen with headphones, connect the headphones to the \square (headphones) jack (except North American model). The speaker is deactivated when the headphones are connected.
- FM: Extend the FM wire antenna fully (increase reception sensitivity).
- AM(MW)/LW: Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar antenna is built into the unit.
- Do not operate the unit over a steel desk or metal surface, as this may lead to interference of reception.

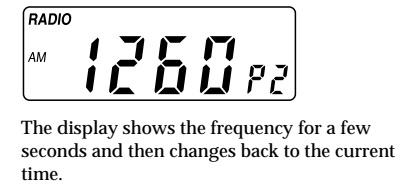
To check the station being received, press **TUNING +** or **-** lightly. The display shows the band and frequency for a few seconds and then changes back to the current time.

- If the radio alarm comes on while the radio is on, the unit switches to the station on preset button 1 (WAKE UP STATION).

Preset Tuning

You can preset up to 5 stations; one station for each preset buttons 1 to 5, for one-track tuning.

- Press **RADIO-SLEEP** to turn on the radio.
- Tune in to the station on AM 1260 kHz. (See "Manual Tuning".)
- Hold down the desired **STATION-SELECT/PRESET** button (in this case, 2) until you hear two short beeps.



The display shows the frequency for a few seconds and returns to show the current time. When you press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** after the alarm on, the snooze time starts for 8 minutes again.

To change a preset station
Tune in manually to the station you want to store and hold down the preset button until you hear two short beeps. The previously stored station will be replaced by the new one.

- Press **RADIO-SLEEP** to turn on the radio.
- Press the **STATION-SELECT/PRESET** button where the desired station is stored.
- Adjust the volume using **VOLUME**. After a few seconds, the display returns to the current time but the preset button number remains.

Note
There will be no sound from the speakers when the headphones (not supplied) are plugged in.

Setting the Alarm

This radio is equipped with 3 alarm modes—CD, radio and buzzer. Before setting the alarm, make sure to set the clock (see "Setting the Clock and Date").

To Set the Alarm Time

- Set the alarm setting dial to **ALARM TIME SET A** (CD). After one beep, "A CD" and the alarm time set in the previous time will flash in the display.

- Press **CLOCK +** or **-** until the desired time appears. When **CLOCK +** or **-** is held down, the displayed time initially changes in one-minute steps, and after a few seconds, switches to ten-minute steps.

- Set the alarm setting dial to **ALARM MODE OFF**. Two short beeps will confirm the setting.

- To set the **[RADIO]** or **[BUZZER]** alarm:
 - Set the alarm setting dial to **ALARM TIME SET B** (radio or buzzer). After one beep, "B [RADIO]" or "B [BUZZER]" and the alarm time set in the previous time will flash in the display.

- Press **CLOCK +** or **-** until the desired time appears. When **CLOCK +** or **-** is held down, the displayed time initially changes in one-minute steps, and after a few seconds, switches to ten-minute steps.

- Set the alarm setting dial to **ALARM MODE OFF**. Two short beeps will confirm the setting.
- When the alarm setting dial is set to **ALARM TIME SET A** or **B**, the sound of the CD or the radio will be interrupted.

To Set the Alarm Mode

Before setting the alarm mode, be sure to set the alarm time. (See "To Set the Alarm Time.")

Set the alarm setting dial to the desired alarm mode (A, B, or A+B). When the alarm setting dial is set to **ALARM MODE B** or **A+B**, you can choose **[RADIO]** or **[BUZZER]** by switching the modes in **ALARM B**. According to the alarm mode that you set, "A CD", "B [RADIO]", or "B [BUZZER]" will appear in the display.

Alarm	Set the alarm setting dial to	Set ALARM B to	Display
CD	ALARM MODE A		A CD
Radio	ALARM MODE B	RADIO	B [RADIO]
Buzzer	ALARM MODE B	BUZZER	B [BUZZER]

CD and ALARM MODE	RADIO	A CD
Radio	A + B	B [RADIO]
CD and ALARM MODE	BUZZER	A CD
Buzzer	A + B	B [BUZZER]

The CD, radio or buzzer alarm does not sound at the preset alarm time.

- Is the alarm setting dial set to the desired **ALARM MODE**?

The radio alarm is activated but no sound comes on at the preset alarm time.

- Has a station been preset onto preset button 1? (WAKE UP STATION) turns on at the preset time. For the radio alarm, make sure you have preset a radio station onto preset button 1 (see "Preset Tuning").

The CD player does not operate.

- Did you close the CD lid?
- Did you place the disc correctly?

The disc should be placed with the labelled side up.

- Dusty or defective disc — Clean the disc with an optional cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.
- Take out the CD and leave the CD compartment open for about an hour to get rid of moisture condensation.

Sporadic loss of sound in CD operation.

- Dusty or defective disc — Clean or replace the disc.
- Volume too high — Reduce the volume.
- Strong vibration.

No sound comes from the speakers.

- Hasn't the alarm time dial been remained setting to **ALARM TIME SET**?

To Check the Alarm Time

Press **ALARM TIME CHECK**. The display shows the alarm time for a few seconds and then returns to show the current time.

When the alarm setting dial is set to either **ALARM MODE OFF** or **ALARM MODE A** and then **ALARM MODE B** appears in the display.

Alarm time in **ALARM MODE A** and **ALARM MODE B** is set at AM 12:00 or 0:00 when you purchased the unit.

ALARM ON—
When the alarm comes on at the preset time, "A CD", "B [RADIO]", or "B [BUZZER]" flashes in the display.

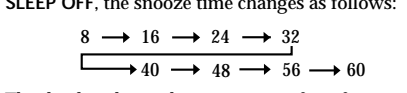
For the buzzer alarm, the beeping of the alarm becomes more rapid after every few seconds in four progressive stages.

When CD and radio, or buzzer alarms are set for the same time, and you choose **ALARM MODE A + B**, the CD alarm takes precedence.

Note
If you set the CD alarm and there is no disc in the CD player, the buzzer alarm will sound in its place at the time set.

To Doze for a Few More Minutes

Press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**. The CD, radio or buzzer alarm turns off but will be automatically activated again after about 8 minutes. Every time you press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**, the snooze time changes as follows:



The display shows the snooze time for a few seconds and returns to show the current time. When you press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** after the alarm on, the snooze time starts for 8 minutes again.

ALARM OFF—
The alarm is turned off automatically after 60 minutes.

To Stop the Alarm

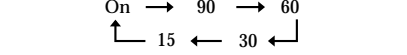
Press **OFF-ALARM RESET** to turn off the alarm. The alarm will come on again at the same time the next day.

To Cancel the Alarm
Set the alarm setting dial to **ALARM MODE OFF**.

Setting the Sleep Timer

You can enjoy falling asleep to the radio using the built-in sleep timer that turns off the radio automatically after a preset duration.

Press **RADIO-SLEEP**. The radio turns on. You can set the sleep timer to durations of 90, 60, 30, or 15 minutes. Every push changes the display as follows:



Two short beeps sound when the display returns to "0n". "SLEEP" will appear in the display when the duration time is set. The radio will play for the time you set, then shut off.

To turn off the radio before the preset time, press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

To Use Both the Sleep Timer and the Alarm

You can enjoy falling asleep to the radio and be awakened by the CD, radio or buzzer alarm.

- Set the alarm. (See "Setting the Alarm".)
- Set the sleep timer. (See "Setting the Sleep Timer".)

Precautions

- Operate the unit on the power sources specified in the "Specifications".
- The nameplate indicating voltage, etc. is located at the bottom of the unit.
- To disconnect the power cord (mains lead), pull it out by the plug, not the cord.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Do not leave the unit in a location near a heat source such as a radiator or airblow, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration, or shock.
- Allow adequate air circulation to prevent internal heat build-up. Do not place the unit on a surface (a rug, a blanket, etc.) or near materials (a curtain) which might block the ventilation holes.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, unplug the unit and have it checked by a qualified personnel before operating it any further.
- When the casing becomes soiled, clean it with a soft cloth dampened with mild detergent solution. Never use abrasive cleansers or chemical solvents, as they may mar the casing.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

Should any problem occur with the unit, make the following checks to determine whether or not servicing is required. If the problem persists, consult the nearest Sony dealer.

The clock does not show the correct time.

- Has an electrical power outage lasting more than one minute occurred?

The CD, radio or buzzer alarm does not sound at the preset alarm time.

- Is the alarm setting dial set to the desired **ALARM MODE**?

The radio alarm is activated but no sound comes on at the preset alarm time.

- Has a station been preset onto preset button 1? (WAKE UP STATION) turns on at the preset time. For the radio alarm, make sure you have preset a radio station onto preset button 1 (see "Preset Tuning").

The CD player does not operate.

- Did you close the CD lid?
- Did you place the disc correctly?

The disc should be placed with the labelled side up.

- Dusty or defective disc — Clean the disc with an optional cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.
- Take out the CD and leave the CD compartment open for about an hour to get rid of moisture condensation.

Sporadic loss of sound in CD operation.

- Dusty or defective disc — Clean or replace the disc.
- Volume too high — Reduce the volume.
- Strong vibration.

No sound comes from the speakers.

- Hasn't the alarm time dial been remained setting to **ALARM TIME SET**?

Specifications

CD player section
System: Compact disc digital audio system Laser diode properties: Material: GaAlAs Wavelength: 780 nm Emission duration: Continuous Laser output: Less than 44.6 μW (This output is the value measured at a distance of about 200 mm from the objective lens surface on the optical pick-up block with 7 mm aperture.) Frequency response: 20-20,000 Hz \pm 1 dB Wow and flutter: Below measurable limit

Radio section

Frequency range:	Model for North and South America
Band	ICF-CD823 Channel step
FM	87.5-108 MHz 0.1 MHz
AM	530-1,710 kHz 10 kHz

Model for other countries	Band	ICF-CD823	ICF-CD823L	Channel step
FM	87.5-108 MHz	87.5-108 MHz	0.05 MHz	
AM(MW)	531-1,602 kHz	531-1,602 kHz	9 kHz	
LW	—	153-279 kHz	9 kHz	

General
Time display: North and South America, UK and Australia: 12-hour system Other countries: 24-hour system
Speaker: 77 mm (3 1/8 inches) dia., 8 Ω
Output: \square (headphones) jack (ø 3.5 mm stereo minijack) (at 10% harmonic distortion)
Power outputs: 1.2 W + 1.2 W
Power requirements: North and South American model: 120 V AC, 60 Hz Australian model: 240 V AC, 50 Hz Other models: 220-230 V AC, 50 Hz
Dimensions: Approx. 230 × 153 × 207 mm (w/h/d) (Approx. 9 1/8 × 6 1/8 × 8 1/8 inches) incl. projecting parts and controls
Mass: Approx. 1,700 g (3 lb. 12 oz.) (ICF-CD823L (UK model): Approx. 1,750 g (3 lb. 14 oz.))

Design and specifications are subject to change without notice.

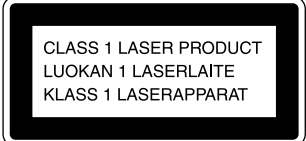
Español

ADVERTENCIA

Para evitar incendios o el riesgo de electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar que se produzcan descargas eléctricas, no abra la unidad. Solicite asistencia técnica de personal cualificado únicamente.

Para los clientes de Europa



Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto láser de clase 1. La etiqueta de CLASS 1 LASER PRODUCT se encuentra en la parte inferior exterior.

Antes de comenzar

¡Muchas gracias por la elección de este reproductor de discos compactos Sony! Le ofrecerá muchas horas de servicio fiable y de placer de escucha.

Antes de utilizar la unidad, le recomendamos estas instrucciones y guárdelas para futuras referencias.

Estas instrucciones son para los modelos ICF-CD823 e ICF-CD823L, y su diferencia es la siguiente:

Número de modelo	ICF-CD823	ICF-CD823L
Bandas	FM/AM	FM/MW/LW

Características

- Reproductor de discos compactos incorporado con función de reproducción aleatoria/repetida.
- Usted podrá despertarse con cualquier canción de un disco compacto.
- Sintonizador sintonizado con bucle de enganche de fase (PLL) con memoria para 5 emisoras para sintonizar fácilmente con una tecla.
- Alarma doble
- Dial de ajuste de alarma — facilita el ajuste de la hora de alarma y de los modos.
- Intervalo de repetición de alarma ampliable de 8 a 60 minutos como máximo cada vez que se presiona la tecla "SNOOZE".
- Cálculo de la hora de verano (hora de ahorro de luz diurna).

Ajuste de la hora y de la fecha

- Ponga el dial de ajuste de alarma en **ALARM MODE OFF**.
- Enchufe el radioreloj. En el visualizador aparecerá "AM 12:00" o "0:00".
- Mantenga presionada **CLOCK** durante algunos segundos. Usted oirá un pitido y en el visualizador comenzará a parpadear el año.
- Presione **CLOCK +** o **-** hasta que en el visualizador aparezca el año correcto.
- Presione una vez **CLOCK**.
- Repita los pasos 4 y 5 para ajustar el mes, el día, la hora, y los minutos. Después de haber ajustado los minutos, presione **CLOCK** para iniciar la cuenta de los segundos, tras lo cual oirá dos pitidos cortos.

Para hacer que se visualice el año y la fecha, presione una vez **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** una vez para la fecha y, antes de 2 segundos, vuelva a presionarla para el año. La fecha o el año aparecerá en el visualizador durante algunos segundos y después volverá a visualizarse la hora actual.

Para ajustar rápidamente la hora actual, mantenga presionada **CLOCK +** o **-**.

- El sistema del reloj varía dependiendo del modelo que posea. Sistema de 12 horas: "AM 12:00" = medianoche Sistema de 24 horas: "0:00" = medianoche
- En el paso 6, cuando presione **CLOCK** para activar el reloj después de haber ajustado los minutos, los segundos comenzarán a contarse a partir de cero.
- Cuando el dial de ajuste de la alarma esté en **ALARM TIME SET A** o **B**, no será posible ajustar el reloj.

Para cambiar la visualización a la de indicación de la hora de ahorro de luz diurna (hora de verano)
Presione D.S.T./SUMMER T.
Se visualizará "S" y la indicación de la hora cambiará a la de la hora de verano. Para desactivar la función de hora de verano, vuelva a presionar D.S.T./SUMMER T.

Reproducción de un disco compacto

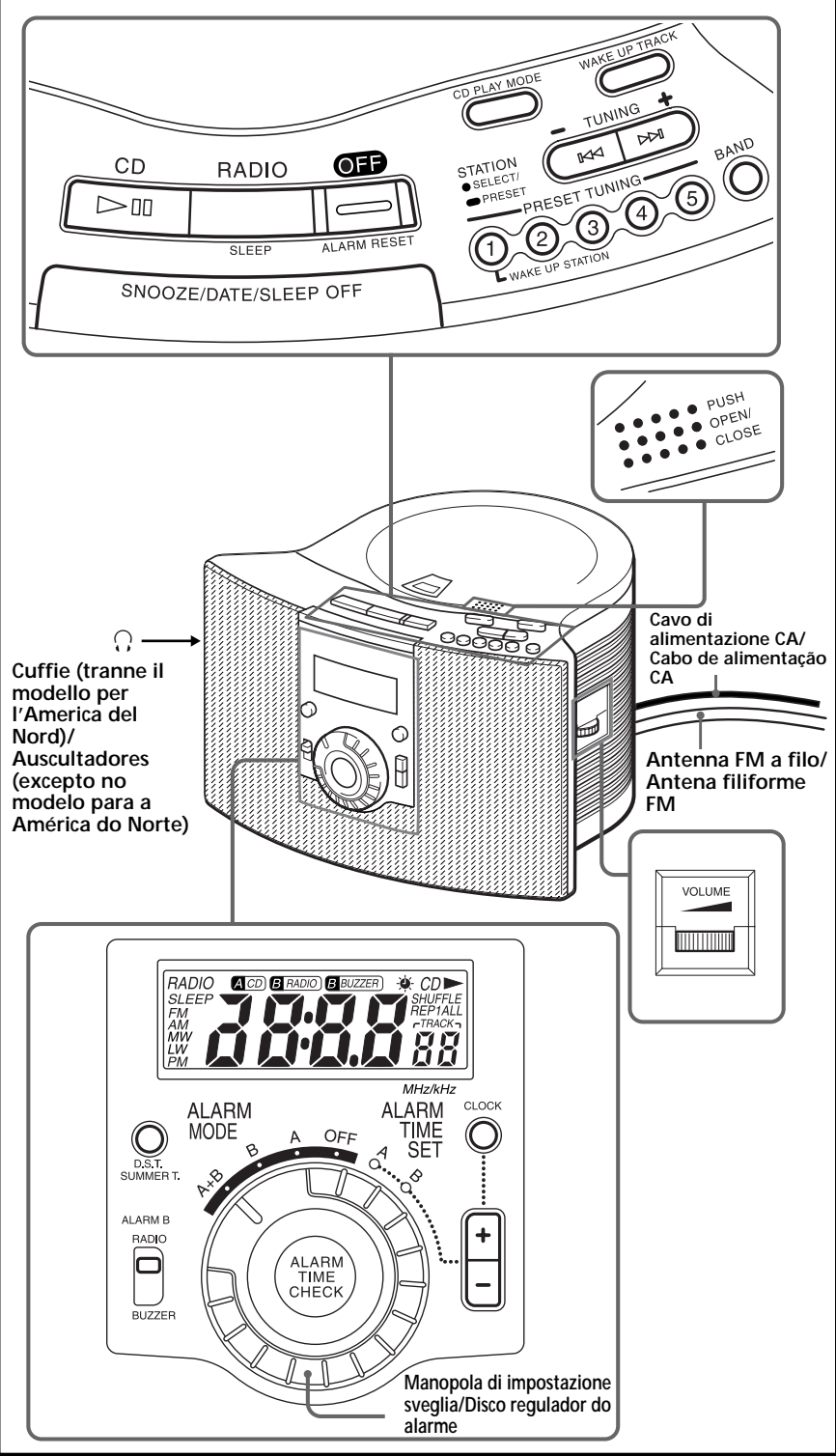
Los discos compactos de 8 cm podrán reproducirse sin adaptador.

- Presione **OPEN/CLOSE** para abrir la tapa del compartimiento del disco compacto y coloque un disco.
- Cierre la tapa del compartimiento del disco compacto.



Presione. Superficie con etiqueta hacia arriba.

Cierre la tapa.



Italiano

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art. 2, Commi 1 e del D.M. 28. 08. 1985 n. 548.

ATTENZIONE

Per prevenire rischi di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per l'assistenza fare riferimento solo a personale qualificato.

Per i clienti in Europa

CLASS 1 LASER PRODUCT LUOKAN 1 LASERLÄITE KLASS 1 LASERAPPARAT
--

Questo lettore di dischi compatti è classificato come prodotto laser di 1ª classe. L'etichetta di prodotto laser di 1ª classe è collocata all'esterno sul retro.

Prima di cominciare

Grazie per aver scelto la radiosveglia con lettore CD Sony! Vi offriamo numerose ore di funzionamento affidabile e piacere di ascolto. Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per riferimenti futuri.

Queste istruzioni coprono i modelli ICF-CD823 e ICF-CD823L, che hanno la seguente differenza:

Numero di modello ICF-CD823 ICF-CD823L

Bande FM/AM FM/MW/LW

Caratteristiche

- Letto**r** CD incorporato con funzione di riproduzione casuale/ripetizione.
- Possibilità di svegliarsi con qualsiasi brano di un compact disc.
- Sintonizzatore sintetizzato PLL (anello ad aggancio di fase) con memoria di preselezione per 5 stazioni a piacere per una comoda sintonia al tocco di un tasto.
- Doppia sveglia.
- Manopola di impostazione sveglia: è facile selezionare l'orario e il modo di sveglia.
- Ripetizione della sveglia prolungabile: il tempo di ripetizione della sveglia può essere esteso da 8 a 60 minuti al massimo ogni volta che se ne fa uso.
- Calcolo dell'ora legale (orario estivo).

Impostazione di ora e data

- Regolare la manopola di impostazione sveglia su **ALARM MODE OFF**.
- Collegare la radiosveglia.
 - *AM 12:00* o *0:00* lampeggia sul display.
- Premere **CLOCK** per alcuni secondi. Si sente un segnale acustico e le cifre dell'anno iniziano a lampeggiare sul display.
- Premere **CLOCK** + **o** - fino a che l'anno corretto appare sul display.
- Premere una volta **CLOCK**.
- Ripetere i punti 4 e 5 per impostare il mese, il giorno, le ore e i minuti. Dopo aver impostato i minuti, premere **CLOCK** per avviare il conteggio dei secondi e si sentiranno due brevi segnali acustici.
 - Per visualizzare l'anno e la data, premere **SNOOZE/DATE/SLEEP**.
 - Il display visualizza l'anno e la data per vedere la data e il nuovo entro 2 secondi per vedere l'anno. La data o l'anno appaiono sul display per alcuni secondi e quindi l'indicazione torna all'orario attuale.
 - Per impostare rapidamente l'orario attuale, tenere premuto **CLOCK** + **o** -.
 - Il formato dell'orario varia a seconda del modello acquistato.
 - Formato 12 ore: *AM 12:00* = mezzanotte Formato 24 ore: *0:00* = mezzanotte
 - Quando si preme **CLOCK** al punto 6 dopo aver impostato i minuti per avviare l'orologio, il conteggio dei secondi parte da zero.
 - Quando la manopola di impostazione sveglia è regolata su **ALARM TIME SET A** o **B**, non è possibile impostare l'orologio.

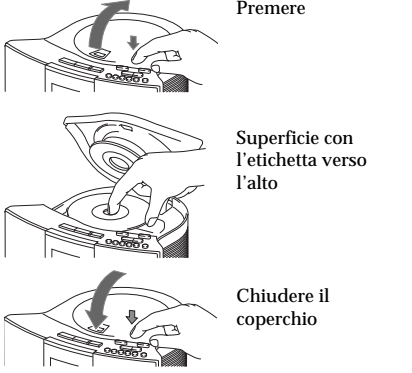
Per passare a visualizzare l'indicazione dell'ora legale (orario estivo)

Premere D.S.T./SUMMER. Viene visualizzato * e l'indicazione dell'orario passa all'ora legale. Per disattivare la funzione di ora legale, premere di nuovo D.S.T./SUMMER.T.

Riproduzione di un disco

Si possono riprodurre dischi single da 8 cm senza un adattatore.

- Premere **OPEN/CLOSE** per aprire il coperchio del comparto disco e inserire il disco.
- Chiudere il coperchio del comparto disco.



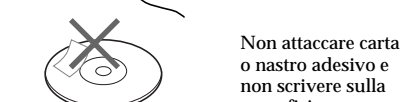
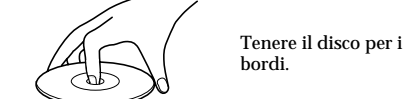
- Premere **CD** ►►►.
 - *CD ►►► e *01* appaiono sul display per indicare che è in fase di riproduzione il brano 1 del disco.

- Girare **VOLUME** per regolare il volume.

Per	Premere
Fare una pausa	CD ►►►
Riprendere la riproduzione dopo la pausa	CD ►►►
Localizzare l'inizio del brano attuale (AMS)*	◀◀◀
Localizzare il brano seguente (AMS)	►►►
Ritornare ad alta velocità	Tenere premuto ◀◀◀
Avanzare ad alta velocità	Tenere premuto ►►►
Localizzare brani precedenti (AMS)	◀◀◀ ripetutamente
Localizzare brani successivi (AMS)	►►► ripetutamente
Interrompere la riproduzione	OFF-ALARM RESET
*AMS = sensore musicale automatico	
*Queste operazioni sono possibili sia durante la riproduzione che durante la pausa.	

•Maneggio dei compact disc

Corretto



Note

- Se si preme **CD** ►►► quando non c'è un disco inserito nel comparto, *00* lampeggia per circa 5 secondi sul display e l'apparecchio si spegne automaticamente.
- Non viene emesso alcun suono dai diffusori quando sono collegate le cuffie (non in dotazione).

Vari modi di riproduzione dei dischi

Si possono riprodurre i brani ripetutamente o in ordine casuale.

Premere CD PLAY MODE

A ciascuna pressione il modo di riproduzione cambia come segue:

Indicazione Modo di riproduzione

nessuna (riproduzione normale)

Tutti i brani sono riprodotti una volta.

REP 1 (ripetizione singola)

Un solo brano viene riprodotto ripetutamente.

REP ALL (ripetizione totale)

Tutti i brani sono riprodotti ripetutamente.

SHUFFLE (riproduzione casuale)

Tutti i brani sono riprodotti una volta in ordine casuale.

SHUFFLE REP (ripetizione casuale)

Tutti i brani sono riprodotti ripetutamente in ordine casuale.

nessuna (riproduzione normale)

REP 1 (ripetizione singola)

Un solo brano viene riprodotto ripetutamente.

REP ALL (ripetizione totale)

Tutti i brani sono riprodotti ripetutamente.

SHUFFLE (riproduzione casuale)

Tutti i brani sono riprodotti una volta in ordine casuale.

SHUFFLE REP (ripetizione casuale)

Tutti i brani sono riprodotti ripetutamente in ordine casuale.

Uso della radio Sintonia manuale

- Premere **RADIO-SLEEP** per accendere la radio.
 - *RADIO* appare sul display.
 - Il display visualizza la banda e la frequenza per alcuni secondi e quindi torna ad indicare l'orario attuale.
- Premere ripetutamente **BAND** per selezionare la banda desiderata.
- Usare **TUNING** + **o** - per sintonizzare la stazione desiderata.
 - Il passo di canale FM è impostato su 0,1 MHz e il passo di canale AM (MW) è impostato su 10 kHz (modello per l'America del Nord e del Sud).
 - Il passo di canale FM è impostato su 0,05 MHz e il passo di canale AM (MW)/LW è impostato su 9 kHz (altri modelli).
 - *L'indicazione della frequenza FM aumenta e diminuisce in passi di 0,1 MHz. Per esempio, le frequenze 88,00 e 88,05 MHz sono visualizzate come *88,0 MHz*.
- Regolare il volume usando **VOLUME**.
 - Per spegnere la radio premere **OFF-ALARM RESET**.
 - Per ascoltare con cuffie, collegare le cuffie alla presa (◊) (cuffie) (tranne il modello per l'America del Nord), il diffusore è disattivato quando sono collegate le cuffie.
 - Per migliorare la ricezione radio FM: Estendere completamente l'antenna FM a filo per aumentare la sensibilità di ricezione.
 - AM(MW)/LW: Ruotare orizzontalmente l'apparecchio per ottenere la ricezione ottimale. Un'antenna esterna di ferrite è incorporata nell'apparecchio.
 - Non usare l'apparecchio sopra scrivanie metalliche o altre superfici metalliche, perché questo può causare interferenze sulla ricezione.
 - Per controllare la stazione in fase di ricezione, premere leggermente **TUNING** + **o** - . Il display visualizza la banda e la frequenza per alcuni secondi e quindi torna ad indicare l'orario attuale.
 - Se la sveglia al suono della radio si attiva durante l'ascolto della radio, l'apparecchio passa alla stazione memorizzata sul tasto di preselezione 1 (WAKE UP STATION).

- Regolare la manopola di impostazione sveglia su **ALARM MODE OFF**.
- Collegare la radiosveglia.
 - *AM 12:00* o *0:00* lampeggia sul display.
- Premere **CLOCK** per alcuni secondi. Si sente un segnale acustico e le cifre dell'anno iniziano a lampeggiare sul display.
- Premere **CLOCK** + **o** - fino a che l'anno corretto appare sul display.
- Premere una volta **CLOCK**.
- Ripetere i punti 4 e 5 per impostare il mese, il giorno, le ore e i minuti. Dopo aver impostato i minuti, premere **CLOCK** per avviare il conteggio dei secondi e si sentiranno due brevi segnali acustici.
 - Per visualizzare l'anno e la data, premere **SNOOZE/DATE/SLEEP**.
 - Il display visualizza l'anno e la data per vedere la data e il nuovo entro 2 secondi per vedere l'anno. La data o l'anno appaiono sul display per alcuni secondi e quindi l'indicazione torna all'orario attuale.
 - Per impostare rapidamente l'orario attuale, tenere premuto **CLOCK** + **o** -.
 - Il formato dell'orario varia a seconda del modello acquistato.
 - Formato 12 ore: *AM 12:00* = mezzanotte Formato 24 ore: *0:00* = mezzanotte
 - Quando si preme **CLOCK** al punto 6 dopo aver impostato i minuti per avviare l'orologio, il conteggio dei secondi parte da zero.
 - Quando la manopola di impostazione sveglia è regolata su **ALARM TIME SET A** o **B**, non è possibile impostare l'orologio.

Per passare a visualizzare l'indicazione dell'ora legale (orario estivo)

Premere D.S.T./SUMMER. Viene visualizzato * e l'indicazione dell'orario passa all'ora legale. Per disattivare la funzione di ora legale, premere di nuovo D.S.T./SUMMER.T.

Sintonia preselezionata

Si possono preselezionare fino a 5 stazioni, una per ciascuno dei tasti di preselezione da 1 a 5, per la sintonia al tocco di un tasto.

Preselezione di una stazione

- Esempio: Per preselezionare AM 1260 kHz sul tasto di preselezione 2.
- Premere **RADIO-SLEEP** per accendere la radio.
 - Sintonizzare la stazione AM 1260 kHz (vedere "Sintonia manuale").
 - Tenere premuto il tasto **STATION-SELECT/PRESET** desiderato (in questo caso il 2) fino ad udire due brevi segnali acustici.



La frequenza appare per alcuni secondi e quindi il display torna all'indicazione dell'orario attuale.

Per la sveglia al suono della radio, preselezionare la stazione da usare per la sveglia sul tasto di preselezione 1.

Per cambiare una stazione preselezionata

Sintonizzare manualmente la stazione che si desidera memorizzare e tenere premuto il tasto di preselezione fino ad udire due brevi segnali acustici. La stazione memorizzata precedentemente viene sostituita da quella nuova.

Sintonia di una stazione preselezionata

- Premere **RADIO-SLEEP** per accendere la radio.
- Premere il tasto **STATION-SELECT/PRESET** su cui è memorizzata la stazione desiderata.
- Regolare il volume usando **VOLUME**. Dopo alcuni secondi il display torna ad indicare l'ora attuale ma il numero del tasto di preselezione rimane visualizzato.

Note

- Non viene emesso alcun suono dal diffusore quando sono collegate le cuffie (non in dotazione).

Impostazione della sveglia

Questo modo è dotato di 3 modi di sveglia: compact disc, radio e suoneria. Prima di impostare la sveglia, assicurarsi di aver impostato l'orologio (vedere "Impostazione di ora e data").

Per impostare l'orario di sveglia

- Per impostare la sveglia [A] [CD]:**
- Regolare la manopola di impostazione sveglia su **ALARM TIME SET A** (CD). Dopo un segnale acustico * [A] [CD] * e l'orario di sveglia fissato la volta precedente lampeggiano sul display.
 - Premere **CLOCK** + **o** - fino a che appare l'orario desiderato. Se si tiene premuto **CLOCK** + **o** - , l'ora indicata inizialmente cambia in scatti di un minuto e dopo alcuni secondi inizia a cambiare in scatti di 10 minuti.
 - Regolare la manopola di impostazione sveglia su **ALARM MODE OFF**. Due segnali acustici brevi confermano l'impostazione.

Per impostare la sveglia [B] [RADIO] o [B] [BUZZER]:

- Regolare la manopola di impostazione sveglia su **ALARM TIME SET B** (radio o suoneria). Dopo un segnale acustico * [B] [RADIO] * o * [B] [BUZZER] * e l'orario di sveglia fissato la volta precedente lampeggiano sul display.
- Premere **CLOCK** + **o** - fino a che appare l'orario desiderato. Se si tiene premuto **CLOCK** + **o** - , l'ora indicata inizialmente cambia in scatti di un minuto e dopo alcuni secondi inizia a cambiare in scatti di 10 minuti.
- Regolare la manopola di impostazione sveglia su **ALARM MODE OFF**. Due segnali acustici brevi confermano l'impostazione.

Quando la manopola di impostazione sveglia viene regolata su ALARM TIME SET A o B, il suono del compact disc della radio viene interrotto.

Per impostare il modo di sveglia

Prima di impostare il modo di sveglia, assicurarsi di impostare l'orario di sveglia.

Per scegliere tra i modi di impostazione, regolare la manopola di impostazione sveglia sul modo di sveglia desiderato (A, B o A+B). Quando la manopola di impostazione sveglia è regolata su **ALARM MODE B** o **A+B**, si può scegliere [RADIO] o [BUZZER] cambiando la posizione di **ALARM B**. A seconda del modo di sveglia impostato, [A] [CD], [B] [RADIO] o [B] [BUZZER] appare sul display.

Sveglia	Regolare la manopola di impostazione sveglia su	Regolare ALARM B su	Display
CD	ALARM MODE A		[A] [CD]
Radio	ALARM MODE B	RADIO	[B] [RADIO]
Suoneria	ALARM MODE B	BUZZER	[B] [BUZZER]
CD e ALARM MODE	ALARM MODE A + B	RADIO	[A] [CD]
Radio	A + B	RADIO	[B] [RADIO]
CD e ALARM MODE	A + B	BUZZER	[A] [CD]
Suoneria	A + B	BUZZER	[B] [BUZZER]

Quando si attiva la sveglia al suono della radio, la stazione radio preselezionata sul tasto di preselezione 1 riceve il segnale radio e viene sintonizzata all'orario fissato. Per la sveglia al suono della radio, assicurarsi di aver preselezionato una stazione radio sul tasto di preselezione 1 (vedere "Sintonia preselezionata").

Se il disco deve essere collocato con la superficie dell'etichetta rivolta verso l'alto.

Disco sporco o difettoso. Pulire il disco con un panno di cotone opzionale. Pulire il disco dal centro verso l'esterno.

Estrarre il disco e lasciare aperto il comparto disco per circa un'ora per far evaporare la condensazione di umidità.

Salta di suono durante la riproduzione di dischi.

Disco sporco o difettoso. Pulire o sostituire il disco.

Volume troppo alto. Abbassare il volume.

Non viene emesso alcun suono dal diffusore. La manopola di impostazione sveglia non è rimasta sulla posizione ALARM TIME SET?

Per controllare l'orario di sveglia

Il display indica l'orario di sveglia per alcuni secondi e quindi torna a visualizzare l'orario attuale.

Quando la manopola di impostazione sveglia è regolata su **ALARM MODE OFF** o **ALARM MODE A-B**, l'orario di sveglia di **ALARM MODE A** e quindi quello di **ALARM MODE B** appaiono sul display.

*L'orario di sveglia per **ALARM MODE A** e **ALARM MODE B** impostato su AM 12:00 o 0:00 all'acquisto dell'apparecchio.

SVEGLIA ATTIVATA—

Quando la sveglia si attiva all'orario fissato, [A] [CD] o [B] [BUZZER].

Per la sveglia con la suoneria, il suono della sveglia diventa più rapido ogni pochi secondi in quattro stadi successivi.

Quando la sveglia al suono di compact disc e quella al suono della radio o suoneria sono impostate sullo stesso orario e si seleziona **ALARM MODE A-B**, la sveglia al suono di compact disc ha la precedenza.

Note

- Se si imposta la sveglia al suono di compact disc quando non c'è un disco inserito nel comparto, all'ora di sveglia si attiva la suoneria.

Per dormire ancora qualche minuto

Premere **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**. La sveglia al suono di compact disc, della radio o della suoneria si ferma, ma si riattiva automaticamente dopo 8 minuti circa. A ciascuna pressione di **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**, il tempo fino alla ripetizione della sveglia cambia come segue:

8 → 16 → 24 → 32

40 → 48 → 56 → 60

Il display visualizza il tempo di ripetizione della sveglia per alcuni secondi e quindi torna ad indicare l'orario attuale. Quando si preme **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** dopo che è apparso l'orario attuale, il tempo di ripetizione della sveglia riparte da 8 minuti.

• La durata massima per ripetizione della sveglia è di 60 minuti.

SVEGLIA DISATTIVATA—

La sveglia si ferma automaticamente dopo 60 minuti.

Per fermare la sveglia

Premere **OFF-ALARM RESET** per fermare la sveglia.

La sveglia si attiva di nuovo alla stessa ora il giorno dopo.

Per disattivare la sveglia

Regolare la manopola di impostazione sveglia su **ALARM MODE OFF**.

Cl si può addormentare al suono della radio usando il timer di spegnimento ritardato incorporato che spegne automaticamente la radio dopo un tempo prestabilito.

Premere **RADIO-SLEEP**.

La radio si accende. Si può impostare il timer di spegnimento ritardato su durate di 90, 60, 30 o 15 minuti. A ogni pressione la visualizzazione cambia come segue:

On (attivato) → 90

15 → 30 → 60

Si sentono due brevi segnali acustici quando il display ritorna a "0n".

*"SLEEP" appare sul display quando la durata è stata impostata.

La radio suona per il tempo fissato e quindi si spegne.

• Per spegnere la radio prima che sia trascorso il tempo fissato, premere **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

Per usare sia il timer di spegnimento ritardato che la sveglia

Ci si può addormentare al suono della radio e svegliarsi al suono del compact disc, della radio o della suoneria.

1 Regolare la sveglia. (Vedere "Impostazione della sveglia".)

2 Impostare il timer di spegnimento ritardato. (Vedere "Impostazione del timer di spegnimento ritardato".)

Precauzioni

- Alimentare l'apparecchio con la fonte di alimentazione specificata in "Caratteristiche tecniche".
- La piastrina indicante la tensione operativa, ecc. si trova sul fondo dell'apparecchio.
- Per scollegare il cavo di alimentazione, tirarlo afferciando la spina, non tenendo il cavo.
- L'apparecchio non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA (corrente di rete), fin tanto che è collegato alla presa di corrente, anche se l'apparecchio stesso è stato spento.
- Non lasciare l'apparecchio nei pressi di fonti di calore come caloriferi o bocche dell'aria calda, o in luoghi esposti a luce solare diretta, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o scosse.
- Permettere una circolazione d'aria adeguata per evitare accumuli di calore. Non collocare l'apparecchio su superfici (tappeti, coperte ecc.) o vicino a materiali (tende) che possano bloccare i fori di ventilazione.
- Per scollegare il cavo di alimentazione, scolliegare l'apparecchio dalla presa di corrente e farlo controllare da personale qualificato prima di usarlo ulteriormente.
- Se il rivestimento si sporca pulirlo con un panno morbido inumidito con una blanda soluzione detergente. Non usare mai pulitori abrasivi o solventi chimici, perché possono danneggiare il rivestimento.

In caso di interrogativi o problemi riguardanti l'apparecchio, consultare il proprio rivenditore Sony.

Soluzione di problemi nell'uso

Se si dovessero verificare problemi nell'uso dell'apparecchio, eseguire i seguenti controlli per stabilire se sono necessarie riparazioni. Se il problema rimane insoluto, consultare il proprio rivenditore Sony.

L'orologio non indica l'orario corretto.

• Si è verificata un'interruzione di corrente di tipo modesto e da hora di alarme.

• La sveglia al suono dei compact disc, della radio o della suoneria non si attiva all'orario fissato.

• La manopola di impostazione sveglia è regolata sull'**ALARM MODE** desiderato? La sveglia al suono della radio è attivata, ma non viene emesso alcun suono all'orario di sveglia fissato.

• Si è memorizzata una stazione sul tasto di preselezione 1?

• Il volume è stato regolato?

• Il lettore CD non funziona.

• Si è chiuso il coperchio del comparto disco? • Si è inserito correttamente il disco?

• Il disco deve essere collocato con la superficie dell'etichetta rivolta verso l'alto.

• Disco sporco o difettoso. Pulire il disco con un panno di cotone opzionale. Pulire il disco dal centro verso l'esterno.

• Estrarre il disco e lasciare aperto il comparto disco per circa un'ora per far evaporare la condensazione di umidità.

• Salti di suono durante la riproduzione di dischi.

• Disco sporco o difettoso. Pulire o sostituire il disco.

• Volume troppo alto. Abbassare il volume.

• Non viene emesso alcun suono dal diffusore. • La manopola di impostazione sveglia non è rimasta sulla posizione ALARM TIME SET?

Caratteristiche tecniche

Sezione lettore CD

Sistema: Sistema audio digitale per compact disc

Proprietà del diodo laser: Materiale: GaAlAs

Durata emissione: Continua

Uscita laser: Meno di 44,0 µW

(Questa uscita è il valore misurato ad una distanza di circa 200 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo sul blocco del trasduttore ottico con un'apertura di 7 mm).

Risposta in frequenza: 20 - 20.000 Hz ±1, dB

Wow e flutter: Inferiori al limite misurabile

Sezione radio

Campo di frequenza*: [A] [CD]